



**AMBITO DI ZONA DI GALLIPOLI**  
**PROVINCIA DI LECCE**

Comuni di  
**Gallipoli, Alezio, Alliste, Melissano, Racale, Sannicola, Taviano, Tuglie**

---

**BANDO DI GARA**

**Servizio di Integrazione Scolastica per alunni portatori di handicap frequentanti le scuole site nell'ambito territoriale di Gallipoli . Anno scolastico 2014/2015 e 2015/2016 -**

**CODICE IDENTIFICATIVO (CIG): 583446834E**

)

L'Ambito Territoriale Sociale di Gallipoli rende noto che, in esecuzione della determinazione del Responsabile dell'Ufficio di Piano n. 232 del 24 giugno 2014 è indetta gara mediante procedura aperta per l'affidamento del servizio di Integrazione scolastica in favore degli alunni portatori di handicap fisici, psichici e sensoriali.

**1. ENTE APPALTANTE**

Ambito Territoriale Sociale di Gallipoli avente sede legale in 73014 Gallipoli (LE) via A. De Pace tel. 0833/260237-211 fax 0833/261498, mail: [ufficiodipiano.ambitogallipoli@comune.gallipoli.le.it](mailto:ufficiodipiano.ambitogallipoli@comune.gallipoli.le.it)

**2.CATEGORIA DI SERVIZIO E DESCRIZIONE**

Servizio per l'integrazione Scolastica e Sociale (specialistica) in favore degli alunni diversamente abili residenti nel territorio dell'Ambito territoriale di Gallipoli.

Il servizio è identificato nella Categoria 25 - Denominazione "Servizi sanitari e Sociali" - Servizi sanitari e sociali di cui all'allegato II B del d.lgs. n. 163/2006.

Il presente appalto, in quanto rientrante tra quelli di cui all'allegato II B, è aggiudicato conformemente a quanto previsto dall'art. 20 del codice dei contratti pubblici e alla normativa espressamente richiamata nel presente bando. Il servizio di integrazione scolastica apprestato dall'Ambito ha quale obiettivo, ferma la sua connotazione di sostegno socioeducativo in favore degli alunni portatori di handicap fisici, psichici e sensoriali, il potenziamento e l'integrazione del corrispondente servizio gestito dalla ASL.

Pertanto, il servizio prevede un **monte ore massimo complessivo pari ad 24.000** da espletarsi nell'arco presuntivo di 60 settimane riferite al calendario delle attività per gli anni scolastici 2014/2015 e 2015/2016.

**3.SOGGETTI AMMESSI ALLA GARA:**

Nell'ambito del processo di valorizzazione del terzo settore, promosso e sostenuto dalla Legge 328/2000, dalla L.R. 19/06 e dalla programmazione regionale ai cui principi ed indirizzi l'azione istituzionale dell'Ambito si ispira, possono partecipare alla gara le cooperative sociali o i consorzi di cooperative sociali (di cui alla legge 08/11/1991, n.381), iscritti alla specifica sezione "A" dell'Albo Regionale della Puglia e di altre Regioni.

**4.REQUISITI DI AMMISSIBILITÀ:**

I soggetti che intendono partecipare alla gara devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- L'iscrizione all'Albo regionale delle Cooperative sociali nella sez. A (i fini statutari e attività prevalenti delle cooperative dovranno essere congruenti con le attività oggetto dell'appalto);
- Fatturato complessivo dell'ultimo triennio (decorrente dalla data del presente bando), in servizi che abbiano la stessa natura del Servizio da affidare pari ad almeno il 50% dell'importo a base di gara;

- c) Presenza delle figure professionali richieste per l'espletamento del servizio;
- d) L'inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs 12.04.2006 n.163;
- e) essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili;
- f) la non sussistenza di rapporti di controllo e collegamento, ai sensi dell'art. 2359 del C.C. con altri concorrenti alla stessa gara, nonché l'inesistenza di forma di collegamento sostanziale;

#### **5.LUOGO DI ESECUZIONE DEL SERVIZIO**

Edifici scolastici ubicati nei comuni di Gallipoli, Alezio, Tuglie, Sannicola, Racale, Taviano, Alliste e Melissano, facenti parte del territorio dell'Ambito di Gallipoli.

#### **6.DURATA DELL'APPALTO**

Il periodo effettivo contrattuale, sarà quello intercorrente tra l'inizio del servizio e la chiusura delle scuole ove devono svolgersi le prestazioni.

L'appalto decorrerà dalla data di inizio del servizio, concordato con il Responsabile dell'Ufficio di Piano dell'Ambito Territoriale Sociale di Gallipoli - Responsabile Unico del Procedimento - , anche sotto riserva di legge ed in pendenza della stipula del contratto.

#### **7.RICHIESTA DOCUMENTI**

Tutta la documentazione di gara può essere visionata e/o richiesta in copia, all'Ufficio di Piano, sito presso la sede comunale del centro storico di Gallipoli in via A. De Pace, nei giorni feriali di lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10 alle 12,30 e giovedì dalle ore 16,00 alle ore 18,00, oppure può essere direttamente scaricata dal sito internet dell'Ambito di Zona di Gallipoli [www.ambitosocialegallipoli.le.it](http://www.ambitosocialegallipoli.le.it).

#### **8.IMPORTO A BASE DI GARA**

L'importo a base d'asta, sul quale dovrà essere formulata l'offerta in ribasso, è pari ad € 400.000/00 oltre IVA a norma di legge, se e in quanto dovuta ed esclusi oneri della sicurezza di seguito indicati, per un **monte ore previsto complessivo di 24.000** da espletarsi nell'arco del periodo riferito al calendario delle attività scolastiche per gli anni di riferimento.

Le liquidazioni saranno effettuate in relazione all'effettivo servizio svolto, con riferimento al periodo e alle ore impiegate rapportate all'importo offerto..

Ai sensi del D.Lgs. 81/2008 e s.m.i., per il presente appalto è stato redatto ed approvato dall'Ente appaltante il D.U.V.R.I. (Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenze), che costituisce parte integrante del contratto d'appalto ed il cui valore risulta pari ad € 1.500,00. Detto importo, non soggetto a ribasso, sarà corrisposto alla ditta appaltatrice mediante rate mensili posticipate da corrispondere insieme col corrispettivo mensile

Le offerte, pena l'esclusione, non potranno superare la base d'asta.

L'importo contrattuale sarà pertanto costituito dalla somma dell'importo posto a base di gara al netto del ribasso offerto dalla ditta aggiudicataria (che comprende il costo per oneri per la sicurezza a carico dell'appaltatore di cui all'articolo 87, comma 4, ultimo periodo del D.Lgs.163/2006, **che dovranno essere indicati nell'offerta, PENA ESCLUSIONE.** e dalla somma destinata per gli oneri per la sicurezza di cui al DUVRI sopra menzionato, non soggetta a ribasso.

#### **9. Modalità di presentazione e criteri di ammissibilità delle offerte**

I soggetti interessati a partecipare alla gara dovranno far pervenire al seguente indirizzo: - Ambito Territoriale Sociale di GALLIPOLI – Presso Comune di GALLIPOLI – Via PAVIA 73014 GALLIPOLI (LE), **entro e non oltre le ore 12.00 del 30 luglio 2014** un plico sigillato con ceralacca o nastro adesivo, controfirmato sui lembi di chiusura con il nominativo del mittente e la seguente dicitura **“Gara per l'affidamento del servizio di Integrazione scolastica in favore degli alunni portatori di handicap”**.

Ai fini dell'accertamento del rispetto del termine di presentazione, richiesto a pena di esclusione, farà fede unicamente il timbro dell'Ufficio Protocollo dell'Ente sito alla Via Pavia con l'attestazione del giorno e, dell'ora di arrivo, qualora il plico sia recapitato l'ultimo giorno utile.

L'orario di ricezione dell'Ufficio Protocollo è dalle ore 9,00 alle ore 13,00 dei giorni dal Lunedì al Venerdì

Il recapito tempestivo del plichi rimane ad esclusivo rischio dei mittenti essendo l'Amministrazione esonerata da qualunque responsabilità ove, per qualsiasi motivo, anche di forza maggiore, il plico non giunga a destinazione entro il termine perentorio di cui sopra.

I plichi devono contenere al loro interno tre buste, a loro volta sigillate con ceralacca o nastro adesivo e controfirmate sui lembi di chiusura, recanti l'intestazione del **mittente** e la dicitura, rispettivamente **“A - Documentazione”**, **“B – Documentazione Tecnica”** e **“C – Offerta economica”**.

## 10. DOCUMENTAZIONE A CORREDO DELL'OFFERTA

Nella busta "A" –Documentazione - devono essere contenuti, a pena di esclusione, i seguenti documenti:

a) domanda di partecipazione alla gara e annessa dichiarazione sostitutiva resa ai sensi del DPR 445/2000 e ss.mm. e ii., con la quale il legale rappresentante del concorrente assumendosene la piena responsabilità:

1. certifica, indicandole specificatamente, di non trovarsi in alcuna delle condizioni previste dall'articolo 38 comma 1, lettere a), b), c), d), e), f), g), h), i), l) ed m), m-ter) ed m-quater) del D.Lgs. n. 163/2006;
2. dichiara l'insussistenza delle cause di esclusione di cui all'art.1 bis c.14 della legge 383/2001 e s.m. e i;
3. attesta di essere iscritto alla Camera di Commercio per attività di "Servizi alle persone" o equivalente e indica i nominativi, le date di nascita e di residenza degli eventuali titolari, soci, amministratori muniti di poteri di rappresentanza e soci accomandatari e di essere iscritta nell'apposito Albo Regionale delle cooperative sociali;
4. attesta di aver realizzato un fatturato complessivo dell'ultimo triennio, antecedente dalla data del presente bando, in servizi della stessa natura del Servizio da affidare, pari ad almeno il 50% dell'importo a base di gara
5. dichiara di disporre del personale richiesto dal Capitolato Speciale d'Appalto, indicato nominativamente nella Busta B, e che detto personale è in possesso dei requisiti richiesti nello stesso capitolato speciale d'appalto;
- 6)- E' ammesso l'avvalimento per il requisito di cui al punto 4), alle condizioni di cui all'art.49 del D.Lgs. 163/2006 e s.m.i.
7. (Nel caso di concorrente costituito da consorzio di cui all'art.34 c.1 lett.b) e c) del D.lgs 163/2006) indica per quali consorziati il consorzio concorre e a quest'ultimi è fatto divieto di partecipare alla gara in qualsiasi altra forma. I consorziati indicati devono possedere i requisiti di cui all'art.38 del Dlgs 163/2006, producendo all'uopo apposita dichiarazione;
8. (Nel caso di concorrente costituito da raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario di cui all'art.34 c.1 lett.e) del D.lgs 163/2006) indica la denominazione, il ruolo e la percentuale di partecipazione di ogni soggetto raggruppato o consorziato al raggruppamento o al consorzio. I requisiti tecnico-organizzativi richiesti nel bando per le imprese singole, devono essere posseduti dalla mandataria o da una impresa consorziata nella misura minima del 40%. La restante percentuale è posseduta cumulativamente dalle mandanti o dalle altre imprese consorziate, ciascuna nella misura minima del 10% di quanto richiesto all'intero raggruppamento. In ogni caso l'impresa mandataria possiede i requisiti in misura maggioritaria.
9. attesta di non aver presentato richiesta di partecipazione alla gara in più di un raggruppamento temporaneo o consorzio, ovvero singolarmente e quale componente di un raggruppamento temporaneo o consorzio;
10. dichiara di accettare, senza condizione o riserva alcuna, tutte le norme e disposizioni contenute nel bando di gara e nel Capitolato Speciale d'appalto;
11. si impegna ad eseguire i servizi richiesti nei modi e nei termini previsti nel Capitolato Speciale d'Appalto e nell'Offerta tecnica – gestionale presentata;
12. attesta di essersi recato sul posto dove deve eseguirsi il servizio, di aver preso conoscenza delle condizioni contrattuali nonché degli obblighi relativi alle disposizioni in materia di sicurezza, di assicurazione, di condizioni di lavoro e di previdenza e assistenza in vigore nel luogo dove deve essere eseguito il servizio;
13. attesta di avere nel complesso preso conoscenza di tutte le circostanze generali, particolari e locali, nessuna esclusa ed eccettuata, che possono avere influito o influire sia sulla esecuzione del servizio, sia sulla determinazione della propria offerta e di giudicare, pertanto, remunerativa l'offerta economica presentata;
14. (nel caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario non ancora costituito):
  - Indica a quale concorrente, in caso di aggiudicazione, sarà conferito mandato speciale con rappresentanza o funzioni di capogruppo;
  - Assume l'impegno, in caso di aggiudicazione, ad uniformarsi alla disciplina vigente in materia di contratti pubblici con riguardo alle associazioni temporanee e ai consorzi;
15. indica il numero di fax o l'email cui autorizza l'Ente a inviare le comunicazioni, comprese quelle di cui all'art.79 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm. e ii.;

La domanda di cui alla lett.a) deve essere sottoscritta dal legale rappresentante in caso di concorrente singolo e, in relazione alla dichiarazione sostitutiva nella stessa riportata, dovrà essere corredata da fotocopia di un valido documento di identità del sottoscrittore, in conformità a quanto previsto dal DPR 445/2000 . Nel caso di concorrenti costituiti da imprese associate o consorziate o da associarsi o da consorziarsi la medesima domanda con annessa dichiarazione deve essere prodotta o sottoscritta da ciascun concorrente che costituisce o che costituirà l'associazione o il consorzio. Per ciascun sottoscrittore darà sufficiente una fotocopia di un

valido documento di identità, a prescindere dal numero delle dichiarazioni e/o documenti da lui sottoscritti. La domanda con annessa dichiarazione può essere sottoscritta anche da procuratori del legale rappresentante ed in tal caso va trasmessa la relativa procura.

In caso di associazione temporanea o consorzio ordinario di cui all'art.34 c.1 lett.e) del Dlgs 163/2006, i requisiti di capacità tecnico-organizzativi richiesti, devono essere autocertificati in proporzione alla parte del servizio che ogni ditta raggruppata o consorziata dovrà eseguire. La dichiarazione sostitutiva resa ai sensi del DPR 445/2000 relativa alle fattispecie di cui alle lettere b), c) ed m-ter dell'art.38, comma 1, del D.Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., deve essere resa anche dai soggetti ivi previsti

b)-Nel caso di associazione o consorzio di cui all'art.34 c.1 lett.e) del D.Lgs 163/2006 già costituito): mandato collettivo irrevocabile con rappresentanza conferito alla mandataria per atto pubblico o scrittura privata autenticata, ovvero l'atto costitutivo in copia autenticata del consorzio;

c) Fideiussione bancaria oppure polizza assicurativa oppure polizza rilasciata da intermediari finanziari iscritti nell'elenco speciale di cui all'art.106 del D.Lgs. n. 385/93 secondo la bozza approvata con Decreto 12/03/2004 n.123, in originale relativa alla cauzione provvisoria di **€ 8.000,00**; essa è restituita ai concorrenti non aggiudicatari, dopo l'aggiudicazione provvisoria, ed al concorrente aggiudicatario all'atto della stipula del contratto; tali documentazioni devono contenere espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale e la sua operatività entro quindici giorni a semplice richiesta scritta della stazione appaltante nonché l'impegno a rilasciare, in caso di aggiudicazione dell'appalto, a richiesta del concorrente, una fideiussione bancaria ovvero una fideiussione assicurativa, relativa alla cauzione definitiva, in favore della stazione appaltante. La cauzione provvisoria può essere ridotta al 50% in caso di concorrente in possesso della certificazione del sistema di qualità.

d) **attestazione di avvenuto pagamento** del contributo di **euro 35,00** a favore dell'Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici, previa iscrizione on-line al "Servizio di riscossione" al portale <http://contributi.avcp.it>; l'utente iscritto per conto del concorrente dovrà collegarsi al servizio con le credenziali da questo rilasciate e inserire il codice identificativo della procedura di riferimento sopra riportato .

il sistema consente il pagamento diretto mediante carta di credito Visa, MasterCard, Diners, American Express oppure, la produzione di un modello da presentare a uno dei punti vendita Lottomatica Servizi, abilitati a ricevere il pagamento. Pertanto sono consentite le seguenti modalità di pagamento del contributo:

- on line, mediante carta di credito dei circuiti Visa, MasterCard, Diners, American Express. Per eseguire il pagamento è necessario collegarsi al "Servizio di riscossione" e seguire le istruzioni a video oppure il relativo manuale del servizio. A riprova dell'avvenuto pagamento, all'indirizzo di posta elettronica indicato in sede di iscrizione il concorrente ottiene la ricevuta da stampare e unire alla documentazione; la ricevuta può inoltre essere stampata in qualunque momento accedendo alla lista dei "Pagamenti effettuati" disponibile on line sul "Servizio di Riscossione";
- in contanti, muniti del modello di pagamento rilasciato dal "Servizio di riscossione", presso tutti i punti vendita della rete dei tabaccai lottisti abilitati al pagamento di bollette e bollettini. All'indirizzo <http://www.lottomaticaservizi.it> è disponibile la funzione "Cerca il punto vendita più vicino a te"; lo scontrino rilasciato dal punto vendita è allegato alla documentazione;

La domanda e annessa dichiarazione sostitutiva deve essere redatta preferibilmente in conformità al modello allegato al presente bando.

**Busta n. B**, recante all'esterno la dicitura: "**OFFERTA TECNICA**":

Ai fini dell'attribuzione dei punteggi previsti per la qualità organizzativa ed economica delle ditte partecipanti e per la qualità del servizio proposto, da assegnarsi dalla commissione giudicatrice con metodo comparativo o in proporzione a quanto dichiarato o documentato, ciascun concorrente dovrà produrre:

1. Dichiarazione, sottoscritta ai sensi del D.P.R. 445/2000 dal titolare o legale rappresentante della ditta o cooperativa e corredata da fotocopia di un valido documento d'identità del firmatario attestante:

- a) L'elenco delle sedi operative presenti nei Comuni facenti parte dell'Ambito Territoriale Sociale;La dotazione strumentale per l'esecuzione del servizio di cui la ditta dispone;
- b) Il numero di lavoratori, con qualsiasi tipo di contratto, in forza nell'ultimo triennio ed il turn-over effettuato nel medesimo periodo;
- c) Gli strumenti di qualificazione organizzativa del lavoro;

- d) La capacità di attivazione delle risorse comunitarie territoriali;
- e) L'elenco delle figure professionali previste per l'espletamento del servizio come da nota ASL in forza da almeno sei mesi presso la ditta concorrente con indicazione, per ciascun operatore, della formazione, qualificazione ed esperienza professionale;
- f) L'elenco delle figure professionali aggiuntive rispetto a quelle previste per l'espletamento del servizio in forza da almeno sei mesi presso la ditta concorrente con indicazione, per ciascun operatore, della formazione, qualificazione ed esperienza professionale;
- g) Le collaborazioni in atto con la rete dei servizi sociali territoriali;
- h) Le metodologie applicate nella gestione dei rapporti con gli utenti.

2. Attestazioni, o dichiarazione, relative ai servizi nel campo sociale o socio-sanitario espletati nell'ultimo triennio con indicazione della qualità dei servizi espletati, delle contestazioni mosse e delle penali inflitte;

3. Progetto contenente le forme e le modalità di monitoraggio e valutazione del servizio e del grado di soddisfazione dell'utenza, corredato di dichiarazione di impegno alla realizzazione del progetto medesimo. Il progetto e la dichiarazione vanno sottoscritti dal titolare o dal legale rappresentante della ditta o di ciascuna ditta riunita, nel caso di raggruppamento;

4. Elaborato contenente le varianti migliorative e/o una diversa migliore organizzazione del servizio sottoscritto dal titolare o dal legale rappresentante della ditta o di ciascuna ditta riunita, nel caso di raggruppamento, corredato di relazione giustificativa delle varianti proposte in relazione ai bisogni sociali del territorio e alla innovatività di esse rispetto alla accessibilità dell'offerta e alle metodologie di coinvolgimento degli utenti;

5. Certificazioni di qualità possedute;

6. Dichiarazioni concernenti il fatturato globale di impresa e l'importo relativo ai servizi forniti nel settore oggetto della gara realizzato nell'ultimo triennio;

7. Dichiarazione a firma del legale rappresentante contenente l'eventuale compartecipazione della ditta concorrente, in termini di costi di realizzazione ed apporto di mezzi, strumenti e strutture utili alla realizzazione delle attività;

8. Dichiarazione contenete le modalità della rendicontazione finanziaria al fine di valutarne gli elementi di innovazione.

In caso di consorzio con indicazione della Cooperativa che eseguirà il servizio, il progetto dovrà essere sottoscritto congiuntamente dal rappresentante legale del Consorzio e della Cooperativa indicata.

In caso di associazioni temporanee, ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/06, il Progetto tecnico del servizio deve essere presentato in unico esemplare per tutto il Raggruppamento, debitamente firmato dai legali rappresentanti di tutte le imprese che ne fanno parte.

#### **Busta n.C**, recante all'esterno la dicitura: **"OFFERTA ECONOMICA"**

L'offerta economica, conforme all'allegato A, dovrà essere redatta su carta da bollo competente e contenere l'indicazione, in cifre ed in lettere, del ribasso percentuale offerto sul prezzo a base d'asta per l'esecuzione del servizio.

Essa dovrà essere sottoscritta con firma leggibile e per esteso dal titolare o legale rappresentante della ditta e **dovrà essere contenuta, pena l'esclusione dalla gara, in apposita busta sigillata (con ceralacca o nastro adesivo) e firmata su tutti i lembi di chiusura, dal titolare o dal rappresentante legale della ditta.**

Nel caso di imprese riunite l'offerta è sottoscritta dai rappresentanti legali di tutte le ditte.

Sulla busta dovrà essere indicato "PLICO C - OFFERTA ECONOMICA PER L'AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI INTEGRAZIONE SCOLASTICA PER ALUNNI CON DISABILITA'

Il punteggio relativo all'offerta economica è assegnato mediante applicazione della formula riportata tra i criteri di aggiudicazione.

L'offerta economica dovrà essere corredata del Piano Finanziario dettagliato del servizio, in cui insieme alle prestazioni previste nel progetto dell'Ambito dovranno essere evidenziate quelle proposte dalla ditta concorrente a titolo di varianti migliorative, ed, in particolare, dovranno essere indicati i corrispettivi orari degli operatori, distinti per profilo professionale, da impiegare nello svolgimento del servizio e che saranno oggetto della successiva rendicontazione.

Nell'offerta economica dovrà essere indicato, A PENA DI ESCLUSIONE, il costo per gli oneri per la sicurezza a carico dell'appaltatore (costi sicurezza aziendali) di cui all'articolo 87, comma 4, ultimo periodo del D.Lgs.163/2006.

Non sono ammesse offerte in aumento sul prezzo posto a base di gara.

Il prezzo indicato dovrà essere comprensivo di ogni onere e costo incidente sul servizio (costo operatore, spese di viaggio, coordinamento, gestione, ogni altra forma di rimborso o onere).

Nel caso l'indicazione dell'offerta in cifre e in lettere sia discordante, si riterrà valida quella più vantaggiosa per l'Amministrazione appaltante.

In caso di associazioni temporanee, ai sensi dell'art. 37 del D.Lgs. 163/06, l'offerta economica deve essere presentata in unico esemplare per tutto il Raggruppamento, debitamente firmato dai legali rappresentanti di tutte le imprese che ne fanno parte.

## 11. PERSONE AUTORIZZATE A PRESENZIARE ALL'APERTURA DELLE OFFERTE

Legale rappresentante della ditta o persona munita di procura o delega attestante la rappresentanza della ditta.

## 12. PROCEDURA DI GARA E CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

Procedura aperta di cui all'art.55 del D.lgs 12.04.2006, n. 163 per l'affidamento di servizi rientranti nell'allegato II B (art.20 D.LGS 122.04.2006, n.163). L'aggiudicazione avverrà sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art.83 del D. LGS 12.04.2006 n. 163 e dell'art. 9 del Regolamento per l'affidamento di Servizi e Prestazioni Sociali a soggetti terzi dell'Ambito di Gallipoli, approvato dal Coordinamento Istituzionale in data 25/01/2010.

L'offerta sarà valutata secondo i parametri di seguito indicati:

- **Punti 65** su 100 per l'offerta tecnica, ovvero per la qualità e le garanzie di servizio, la validità del progetto gestionale e l'affidamento dell'impresa;
- **Punti 35** su 100 per il corrispettivo economico offerto.

### A. QUALITA' ORGANIZZATIVA DELL'IMPRESA: Max Punti 20, così articolati:

**a. 1** Presenza di sedi operative nell'ambito territoriale di svolgimento del servizio: **max punti 3** (punti 1 per ciascuna sede operativa);

**a. 2** Dotazione strumentale: **max punti 3** (da attribuirsi comparando la dotazione strumentale delle ditte partecipanti);

**a. 3** Capacità di contenimento del turn over degli operatori: **max punti 2** (nessun lavoratore sostituito: punti 2; per ciascun lavoratore sostituito: in meno punti 0,50 fino ad annullare il punteggio massimo);

**a. 4** Strumenti di qualificazione organizzativa del lavoro: **max punti 2** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**a. 5** Capacità di attivazione delle risorse comunitarie territoriali: **max punti 2** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**Totale max Punti 12**

**b.** Formazione, qualificazione ed esperienza professionale delle figure professionali aggiuntive a quelle previste per l'espletamento del servizio: **max punti 4** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**Totale max Punti 4**

**c. 1** Capacità di collaborare con la rete dei servizi territoriali: **max punti 1** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**c. 2** Adattabilità e flessibilità nella gestione dei rapporti con gli utenti: **max punti 3** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**Totale max punti 4**

### B. QUALITA' DEL SERVIZIO: Max Punti 30, così articolati:

**a. 1** Esperienze e attività documentate sul territorio (numero e durata): **max punti 2** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**a. 2** Professionalità degli operatori impegnati nel servizio: max punti 4 (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**Totale max punti 6**

**b. 1** Capacità di lettura dei bisogni sociali del territorio: max punti 1 (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**b. 2** Capacità progettuale adeguata: max punti 2 (da attribuirsi valutando i progetti presentati);

**b. 3** Innovatività rispetto alla accessibilità dell'offerta e alle metodologie di coinvolgimento degli utenti: max punti 3 (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**b. 4** Varianti migliorative proposte: max punti 12 (da attribuirsi valutando i progetti presentati, purché le varianti proposte siano corredate dei necessari elementi quantitativi e qualitativi attinenti le prestazioni relative);

**Totale max punti 18**

**c. 1** Modalità e strumenti di monitoraggio e valutazione delle attività e del grado di soddisfacimento dell'utenza (precisazione degli strumenti): max punti 2 (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**c. 2** Certificazione di qualità: max punti 4 (punti 1 per ciascuna certificazione di qualità);

**Totale max punti 6**

### **C. QUALITA' ECONOMICA:**

**Max Punti 15**

**a.** Fatturato complessivo dell'ultimo triennio per servizi analoghi: **max punti 6** (da attribuirsi con applicazione della seguente formula:  $X = Va * C/V$  max. Dove: X = punteggio da attribuire; C = 6; Va = Volume globale della ditta; V max = Volume globale massimo delle ditte partecipanti) ;

**b.** Compartecipazione da parte del soggetto erogatore in termini di costi di realizzazione ed apporto di mezzi, strumenti e strutture utili alla realizzazione delle attività: **max punti 6** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

**c.** Elementi di innovazione nella rendicontazione finanziaria: **max punti 3** (da attribuirsi comparando i dati forniti dalle ditte partecipanti);

### **D. PREZZO**

**Max Punti 35**

Il totale dei punti disponibili per la valutazione della qualità della proposta è pari a 100 – 35, dove 35 è il punteggio massimo assegnato alla valutazione del prezzo.

Ai fini del calcolo del punteggio da attribuire al prezzo per ciascuna proposta presentata, l'Ambito Territoriale, adotta la seguente formula di calcolo:

**Ribasso offerto / Ribasso migliore offerto x 35**

Le offerte economiche dovranno essere predisposte indicando il **ribasso percentuale sull'importo complessivo** del servizio posto a base di gara, al netto degli oneri di sicurezza evidenziati e dell'IVA.

Il servizio sarà aggiudicato a favore del concorrente che avrà ottenuto il punteggio complessivo maggiore dato dalla somma dei singoli elementi dell'offerta considerata.

L'Ambito Territoriale si riserva di aggiudicare l'appalto anche in caso di presentazione di una sola offerta valida purché ritenuta rispondente alle caratteristiche del servizio richiesto e congrua nei valori economici offerti. In caso di parità di punteggio finale, il servizio sarà aggiudicato al concorrente che avrà raggiunto il punteggio più alto nel progetto tecnico/gestionale.

L'Ambito Territoriale si riserva in ogni caso la facoltà di non dar luogo all'aggiudicazione definitiva ove lo richiedano motivate esigenze di interesse pubblico.

## **13. VALUTAZIONE DELLE OFFERTE**

Le offerte saranno aperte nel giorno che sarà comunicato ai concorrenti, presso la sede dell'Amministrazione appaltante. La seduta di gara è pubblica; potranno partecipare tutti i soggetti interessati nei limiti di capienza della sala a disposizione per la seduta. Si procederà nel modo seguente:

- a) il soggetto che presiede il seggio di gara, il giorno e l'ora fissati per l'apertura dei plichi pervenuti, in seduta pubblica, ai sensi dell'art. 283 del DPR 207/2010, dopo aver numerato progressivamente i plichi pervenuti nei termini, provvede a verificare:

- a.1) la correttezza formale e il confezionamento dei plichi e, in caso di violazione delle disposizioni di gara, ne dispone l'esclusione;
- a.2) dopo l'apertura dei plichi non esclusi, la correttezza formale e il confezionamento delle buste interne contenenti la **documentazione e l'Offerta tecnica**, dopo aver numerato progressivamente le buste in modo univoco con i relativi plichi;
- a.3) la correttezza formale e il confezionamento delle buste interne contenenti la «**Offerta economica**», dopo aver numerato progressivamente le buste in modo univoco con i relativi plichi; in caso di violazione delle disposizioni di gara, ne dispone l'esclusione; diversamente provvede ad apporre all'esterno della busta dell'offerta la propria firma, o a far apporre la firma di uno dei componenti del seggio di gara; quindi accantona le buste per l'offerta sul banco degli incanti;
- b) La Commissione di gara, sulla base della documentazione contenuta nella busta "**documentazione**", provvede inoltre a verificare l'adeguatezza della documentazione presentata, in relazione ai requisiti necessari alla partecipazione e ad ogni altro adempimento richiesto dal bando di gara, ivi compresa la correttezza della garanzia provvisoria e delle diverse dichiarazioni, nonché a verificare:
  - b.1) che i concorrenti in situazioni di reciproco controllo o in relazione tra loro, abbiano presentato l'apposita busta chiusa contenente la dichiarazione di autonomia nella formulazione dell'offerta, ai sensi dell'articolo 38, comma 2, lettera b), del decreto legislativo n. 163 del 2006 e, in mancanza, ad escluderli entrambi dalla gara;;
  - b.2) che gli operatori economici in raggruppamento temporaneo o in consorzio ordinario, non abbiano presentato offerta in altra forma, singolarmente o in altri raggruppamenti o consorzi, pena l'esclusione di entrambi dalla gara, ai sensi dell'articolo 37, comma 7, primo periodo, del decreto legislativo n. 163 del 2006;
- c) La Commissione di gara provvede a proclamare l'elenco dei concorrenti ammessi e, separatamente, di quelli eventualmente esclusi esponendo per questi ultimi le relative motivazioni; quindi procede all'apertura della busta interna «**Offerta tecnica**» di ciascuna offerta, al solo fine di constatarne la presenza e la regolarità formale, senza alcun esame di merito o altra valutazione della stessa;
- d) La Commissione di gara procede infine a dichiarare chiusa la seduta pubblica invitando il pubblico presente ad allontanarsi dal locale;
- e) alla sospensione della seduta, il soggetto che presiede la commissione di gara provvede ad archiviare in luogo protetto tutte le buste interne della «**Offerta tecnica**» e della «**Offerta economica**» nella stanza / armadio / cassaforte la cui chiave è nella sua esclusiva disponibilità.
- f) in deroga a quanto previsto alla lettera a), il presidente di gara può chiedere ai presenti, diversi dai componenti del seggio di gara, di allontanarsi dalla sala se devono essere fatte valutazioni sulle condizioni di uno o più operatori economici in relazione ai requisiti richiesti di cui all'articolo 38.
- f) qualora vi sia un solo concorrente ammesso, la Commissione di gara procederà ugualmente a valutare l'offerta tecnica al fine di verificare le condizioni per l'ammissione all'apertura della offerta economica.

#### **-Apertura della busta interna «Offerta tecnica» e formazione graduatoria provvisoria.**

- a) la Commissione giudicatrice, in seduta riservata, procede alla riapertura delle buste interne «**Offerta tecnica**»;
- b) la Commissione giudicatrice, in una o più sedute riservate, procede, sulla base della documentazione contenuta nelle buste interne della «**Offerta tecnica**», all'assegnazione dei punteggi con le modalità e i criteri riportati in precedenza; in determinate fasi dell'esame la commissione giudicatrice può farsi assistere da soggetti tecnici terzi (esperti nella materia oggetto dell'appalto o esperti in materia di procedure di gara ecc.) che sono ammessi con la sola formula «a domanda risponde» senza possibilità di espressione di giudizi, commenti o altri apprezzamenti sull'oggetto della valutazione;
- c) i coefficienti attribuiti a ciascun elemento o sub elemento e i punteggi attribuiti a ciascuna offerta, nonché la conseguente graduatoria provvisoria, sono verbalizzati;

#### **-Apertura della busta interna «Offerta economica» e formazione graduatoria finale.**

- a) il soggetto che presiede la Commissione giudicatrice, nel giorno e nell'ora comunicati ai concorrenti ammessi, procede alla lettura della graduatoria provvisoria relativa alle offerte tecniche, constata l'integrità delle buste interne della «**Offerta economica**» contenenti le offerte a valutazione quantitativa vincolata, procede alla loro apertura in sequenza e provvede:
  - a.1) a verificare la correttezza formale delle sottoscrizioni e, in caso di violazione delle disposizioni di gara, ne dispone l'esclusione;
  - a.2) a verificare la correttezza formale dell'indicazione del ribasso, l'assenza di abrasioni o correzioni non confermate e, in caso di violazione delle disposizioni di gara, ne dispone l'esclusione;



- a.3) alla lettura, ad alta voce, delle offerte di ciascun concorrente, in lettere;
- a.4) ad apporre in calce all'offerta la propria firma, o a far apporre la firma di uno dei componenti del seggio di gara; tale adempimento è effettuato anche per le offerte eventualmente escluse;
- a.5) all'assegnazione dei punteggi alle singole offerte con le modalità e i criteri sopra riportati;
- a.6) alla somma dei punteggi relativi alle offerte tecniche con i punteggi relativi alle offerte economiche;
- a.7) limitatamente agli offerenti che hanno indicato situazioni di controllo o altre relazioni con altri partecipanti alla gara, all'apertura della busta contenente la documentazione utile a dimostrare che la situazione di controllo o la relazione non ha influito sulla formulazione dell'offerta; la verifica di tale documentazione è effettuata dal seggio di gara, se del caso in forma riservata facendo allontanare temporaneamente i presenti, procedendo all'esclusione di ambedue gli offerenti in caso tale documentazione non sia idonea, adeguando di conseguenza la graduatoria;
- a.8) a redigere una graduatoria provvisoria delle offerte ammesse, in ordine decrescente;
- b) se l'offerta prima in graduatoria ha conseguito i punteggi inferiori alle soglie di anomalia stabilite, per cui non ricade nelle condizioni previste dall'articolo 86, comma 2, del decreto legislativo n. 163 del 2006, il soggetto che presiede la Commissione giudicatrice proclama l'aggiudicazione provvisoria in favore dell'offerente che abbia presentato la migliore offerta;
- c) se l'offerta prima in graduatoria ha conseguito i punteggi pari o superiori alle soglie di cui sopra, La commissione, valutate e considerate, nel loro complesso, le proposte tecniche ed economiche del concorrente, stabilisce se l'offerta deve essere assoggettata alla verifica di congruità, considerato che non è applicabile automaticamente al presente procedimento l'art. 87 e 88 del citato decreto legislativo 163/2006; quindi il soggetto che presiede la Commissione giudicatrice declama ad alta voce la graduatoria provvisoria;
- d) il soggetto che presiede la Commissione giudicatrice: dichiara chiusa la seduta pubblica;
- e) l'esito della gara è comunicato agli offerenti con le modalità di cui all'articolo 79 del decreto legislativo n. 163 del 2006; è comunque reso noto con le pubblicazioni sul sito web dell'Ente; nel caso in cui si sia proceduto all'esame delle giustificazioni di una o più offerte anormalmente basse, l'aggiudicazione provvisoria avviene in favore dell'offerente che ha presentato la migliore offerta che sia stata giudicata congrua in quanto adeguatamente giustificata; nello stesso caso le comunicazioni e le pubblicazioni sono effettuate alla conclusione del relativo procedimento.

Nell'attribuzione dei punteggi il criterio di valutazione è basato sui seguenti parametri di preferenza, in relazione ai singoli elementi dell'offerta tecnica innanzi specificati:

- eccellente:	100% dei punti max assegnabili
- ottimo:	80% dei punti max assegnabili
- buono:	60% dei punti max assegnabili
- mediocre:	40% dei punti max assegnabili
- poco sufficiente	20% dei punti max assegnabili
- non valutabile	0% dei punti max assegnabili

La Commissione, considerato che può integralmente utilizzare l'intero punteggio disponibile nel caso di valutazione dell'offerta tecnica che comporti l'assegnazione di un punteggio che si collochi in posizione intermedia tra le varie suddette percentuali dei punteggi da assegnare nei suddetti elementi qualitativi (eccellente/ottimo/buono/ mediocre/ poco sufficiente/ non valutabile) assegnerà detto punteggio intercalandolo numericamente tra le percentuali indicate, anche con due cifre decimali

Non saranno ammessi all'apertura della busta contenete l'offerta economica, i concorrenti che non raggiungeranno nella valutazione dell'offerta tecnica, un punteggio minimo complessivo **di punti 25/100**

Ai fini della corretta valutazione delle offerte, si raccomanda che la relazione sia chiara ed esaustiva. La relazione, costituita da non più di 15 pagine in formato A4, carattere 11, interlinea 1,5, potrà essere accompagnata da disegni, foto, video o quant'altro ritenuto utile a descrivere la proposta.

-L'aggiudicazione avviene con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, applicando il metodo aggregativo-compensatore di cui all'allegato P –lettera a) –punto 4) del D.P.R. 207 del 5.10.2010, ai sensi dell'art. 283 dello stesso DPR, con le specificazioni che seguono:

- a) la valutazione dell'offerta tecnica avviene distintamente per ciascuno degli elementi o sub elementi a valutazione di tipo qualitativo e discrezionale dei quali è composta, sopra elencati, in base alla documentazione che costituisce l'offerta tecnica contenuta nella busta «Offerta tecnica».
- a.1) a ciascun elemento o sub elemento di valutazione discrezionale è attribuito un coefficiente, variabile tra zero e uno, da ciascun commissario sulla base della propria discrezionalità tecnica;
  - a.2) l'attribuzione dei coefficienti avviene sulla base dell'autonomo e libero apprezzamento di discrezionalità tecnica di ciascun commissario;
  - a.3) per ciascun elemento o sub elemento a valutazione discrezionale, è effettuata la media dei coefficienti attribuiti da ciascun commissario, in modo che a ciascun elemento sia attribuito un unico coefficiente, variabile tra zero e uno, riportando ad uno la media più alta e proporzionando a tale media massima le medie provvisorie prima calcolate;  
il coefficiente finale di cui sopra viene moltiplicato per il peso attribuito all'elemento o sub elemento in modo da determinare l'effettivo punteggio dell'elemento o sub elemento di valutazione;
  - a.4) in caso di mancata presentazione dell'offerta tecnica, al relativo concorrente è attribuito inderogabilmente il coefficiente "zero" in corrispondenza di tutti gli elementi di valutazione di cui alla precedente lettera a) e l'offerta tecnica non presentata non è oggetto di valutazione;
  - a.5) nel caso in cui un'offerta tecnica sia parziale, per la mancata presentazione di proposte relativamente ad uno o più d'uno degli elementi o sub elementi di valutazione, al relativo concorrente è attribuito inderogabilmente il coefficiente "zero" in corrispondenza dell'elemento o degli elementi o sub elementi di valutazione non presentati e i relativi elementi non presentati non sono oggetto di valutazione;
  - a.6) nel caso un'offerta tecnica o una parte della stessa relativa ad uno o più d'uno degli elementi o sub elementi di valutazione, sia in contrasto con gli adempimenti formali prescritti dal presente capitolato, troveranno applicazione rispettivamente i precedenti punti a.4) e a.5);

#### **14. FINANZIAMENTO**

Il servizio è finanziato con i fondi di Ambito di cui al Piano Sociale Regionale e cofinanziato dai Comuni dell'Ambito.

#### **15. AVVERTENZE PER L'AGGIUDICATARIO:**

L'affidamento viene effettuato nel rispetto di tutte le condizioni stabilite nel capitolato d'appalto, nel presente bando e di tutti gli atti vii richiamati;

Si avverte che l'affidamento dell'appalto è subordinato alle disposizioni contenute dalla normativa antimafia vigente. Si avverte, altresì, che ove a seguito delle verifiche dell'Amministrazione appaltante risultasse che la ditta concorrente non è in possesso dei requisiti richiesti per la partecipazione alla gara, tale condizione comporterà la decadenza dall'aggiudicazione che, fino a tale momento, deve intendersi sottoposta a condizione risolutiva espressa e saranno applicate le disposizioni contenute negli articoli 75 e 76 del D.P.R. 28.12.2000, N. 445. Sarà inoltre effettuata la segnalazione all'A.V.C.P. e l'escussione della cauzione provvisoria.

Tutte le controversie derivanti dall'esecuzione del contratto sono deferite alla competenza della giurisdizione ordinaria.

Nel presente procedimento l'Amministrazione Appaltante si uniforma alle disposizioni contenute nel D.P.R. 28.12.2000, n. 445. Si precisa, a tal fine, che la ditta aggiudicataria e le altre ditte, eventualmente interpellate, dovranno comunicare, entro il termine di cinque giorni dalla ricezione della relativa richiesta, quali siano le P.A. competenti al rilascio della certificazione occorrente per la verifica dei requisiti dichiarati dalle stesse in sede di gara.

La ditta affidataria dell'appalto dovrà provvedere alla stipulazione del contratto d'appalto nei termini stabiliti dalla stazione appaltante con apposita comunicazione. A tal fine si precisa che ai sensi dell'articolo 11 del D.Lgs. 163/06 il contratto non può essere stipulato prima di 35 giorni dalla comunicazione ai controinteressati del provvedimento di aggiudicazione e non oltre 60 giorni dalla data di efficacia dell'aggiudicazione definitiva. Sono fatte salve le riduzioni di termini ai sensi di legge.

Ove nei termini sopra fissati l'impresa non abbia ottemperato a tutto quanto richiesto questo la Stazione appaltante riterrà come non avvenuta l'aggiudicazione ed aggiudicherà la gara al concorrente che segue in graduatoria se l'offerta di quest'ultimo sarà ritenuta congrua.

Il contratto sarà redatto con la forma dell'atto pubblico amministrativo e le relative spese, nessuna esclusa, ai sensi dell'articolo 139 del regolamento, saranno a carico dell'appaltatore e così pure le spese per il pagamento e l'onere di ogni imposta connessa e conseguente all'appalto con esclusione del diritto di rivalsa nei confronti della S. A..

#### **16. RIFERIMENTI NORMATIVI**

Il presente appalto, in quanto avente ad oggetto l'affidamento di servizi rientranti tra quelli di cui all'allegato II B del D.Lgs. 163/2006, è aggiudicato conformemente a quanto previsto dall'articolo 20 del D.Lgs. 163/2006, con applicazione degli articoli 68, 65 e 225 del D.Lgs. 163/2006, nonché degli altri articoli del medesimo D.Lgs. 163/2006 espressamente richiamati negli atti di gara.

#### **17. RESTA INTESO QUANTO SEGUE:**

Non saranno ammesse offerte condizionate, ovvero espresse in modo indeterminato o con riferimento ad offerta relativa ad altro appalto.

Mentre il soggetto terzo resta impegnato per effetto della presentazione dell'offerta, l'Ambito non assumerà verso di essa alcun obbligo, se non dopo le prescritte approvazioni, a norma di legge.

L'offerta dell'Aggiudicatario si intende valida per 180 giorni.

L'Ambito Territoriale Sociale, a suo insindacabile giudizio, si riserva la possibilità di non aggiudicare il servizio per sopravvenuti motivi di interesse pubblico o per altre cause ostative;

All'appaltatore è vietato cedere direttamente o indirettamente e subappaltare in tutto o in parte il servizio.

Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente, ove, per qualsiasi motivo, lo stesso non giunga a destinazione in tempo utile.

Trascorso il termine fissato non viene riconosciuta valida nessuna altra offerta, anche se sostitutiva o aggiuntiva di offerta precedente.

Non si darà corso all'apertura del plico che non risulti pervenuto entro il termine di scadenza fissato dal presente bando e/o non sia correttamente sigillato.

Non sono ammesse offerte che rechino correzioni o abrasioni nell'indicazione del prezzo offerto senza apposita conferma scritta.

Le risposte ad eventuali richieste di chiarimenti inerenti il bando e inoltrate per iscritto saranno pubblicate sul sito dell'Ente [www.comune.gallipoli.le.it](http://www.comune.gallipoli.le.it).

#### **18. VARIANTI MIGLIORATIVE**

Sono consentite proposte di varianti migliorative riguardanti le modalità esecutive ed organizzative del servizio, purché non si traducano in una diversa ideazione dell'oggetto del contratto, che si ponga come del tutto alternativo rispetto a quello voluto dall'Amministrazione. Tale ammissione è altresì condizionata, oltre al fatto che la proposta sia migliorativa rispetto al progetto base, anche al fatto che l'offerente dia contezza delle ragioni che giustificano l'adattamento proposto e dimostri che la variante non incida negativamente sull'efficienza del servizio e le esigenze della p.a. sottese alla prescrizione variata

Si precisa, a tal fine, che nella fattispecie è lasciato ampio margine di discrezionalità di valutazione alla commissione giudicatrice.

#### **19. SI RAMMENTA CHE LA FALSA DICHIARAZIONE**

- comporta sanzioni penali
- costituisce causa di esclusione dalla partecipazione a successive gare per ogni tipo di appalto.

Ai sensi del D.Lgs. 30.06.2003 n. 196 e s.m.i., si informa che il trattamento dei dati personali avviene per l'espletamento dei soli adempimenti connessi alla procedura di cui al presente bando e nella piena tutela dei diritti e della riservatezza delle persone.

Per chiarimenti ed ulteriori informazioni, ci si potrà rivolgere al Responsabile del Procedimento, dott. Angelo Palmisano da lunedì a venerdì presso il Comune di Tuglie - tel 0833 596521 e il Martedì ed il Giovedì dalle ore 15.00 alle 17.00 presso l'Ufficio di Piano- presso il Comune di Gallipoli – Via A. De Pace n. 78 0833 260237.

**20) PROCEDURE DI RICORSO:** l'organismo responsabile delle procedure di ricorso è il Tribunale Amministrativo per la Puglia –Sezione di Lecce

**21)** i termini di presentazione di ricorso sono 30 giorni decorrenti dalla conoscenza del provvedimento adottato.

Al presente bando si allegano gli schemi di dichiarazioni ed atti da produrre per la presentazione dell'offerta.

Gallipoli 19 novembre 2014

**Il Responsabile dell'Ufficio di Piano  
Responsabile del Procedimento**

**Dott.ssa Maria Caiffa**